

Octubre de 1798.

Gastos ordinarios de

Prepago 1.º

Marina.

Quasno 1.º

Coaguardo.

GM-CO 4.2  
CAT 56  
DOC 64  
Fol. 26

NOVENIA XIDANILVA AAO  
VOR DE TIR BELLECEXOR  
SOTTO DE SEPO AL VOR

Do-  
Sitt.  
Carg

1

Me

Recivi del S. Co. <sup>n</sup> Jose Manuel de Sagie Varaga Cavali.  
de la Real y distinguida orn de cartas 3.º Com.º Real de Guerra  
y Ministro de Real Hacienda y Marina. Veinte y quatro p. qu  
arro x.º en esta forma: los veinte y quatro p.º p.º relimp.º de  
una botija de aguardiente q.º se le he bendido p.º las diarias  
curacion.º de los Enfermos del Hospital Real de Veracruz,  
y los quatro x.º restantes p.º su conduccion desde la Playa  
al mencionado Hospital; y p.º q.º sirva de data al dho S.  
Ministro firmo este en el galao a 1.º de Oct.º de 1797.

Son 24 p.º 42.

Maxiano del Castillo



al Pote de la Capitanía del Puerto. Y para que conve-  
niere en la Comi.<sup>a</sup> de Guerra, y Marina de Lima &c.  
Oct.<sup>o</sup> de 1798.

Fran.<sup>co</sup> Juyz  
H

Don, Jo.<sup>se</sup> Ferr.<sup>te</sup>

N.º.

Recivi del Sr. D. Josef Manuel de Tagle  
 Ysaga, Cav.<sup>ro</sup> de la R.<sup>l</sup> disting.<sup>da</sup> con de fador 3.<sup>o</sup>  
 Comisario de Guerra, Ministro de R.<sup>l</sup> Har.<sup>da</sup> y Marina,  
 Veinte y ocho pesos por el importe de dos resmas de  
 Papel que le he vendido para levantar Listas  
 de las Lanchas y Balzas Cañoneras, y demas  
 atenciones de Marina: y para q.<sup>e</sup> conste firmo  
 este en la Comis.<sup>a</sup> de Guerra y Marina de Lima  
 y octubre 10. de 1798.

Son 28. pesos Rafael Francisco J.  
 Hernandez

4

Mexico, Set. v. N.<sup>a</sup>. Lorenzo. de Puente Yungas Casado  
de la Real y Herog.<sup>a</sup> con de cargo d.<sup>e</sup> Comisario Real de  
Grua y ministro de Real Hacienda y sucesores In pago  
y quanto a d.<sup>e</sup> p.<sup>e</sup> el imp.<sup>to</sup> de una taca q<sup>d</sup> he hecho por el  
dicho M.<sup>te</sup> de vino.<sup>tas</sup> y p.<sup>e</sup> g.<sup>ta</sup> circa debida al dicho S.<sup>r</sup>  
Como firmo en esta ciudad a 13 de set.<sup>bre</sup> de 1798

Longcase

For Henry

5  
 Sr. D. Juan de Micangolarrna y Real Contador de Navio de la Real Armada  
 cargo de varias atenciones de la Marina en el Callao

Certifico que han sido ~~comprados~~ <sup>comprados</sup> el Comodoro de Capitaneria, y colo-  
 cacion de los ~~visos~~ <sup>visos</sup> en ella, para su seguridad, y Remision al Puerto  
 de Puyaguit, para el sustinimiento de los Sargamentos de Guerra y  
 Lanchas Canoneras, en cumplimiento de superior orden del Excmo.  
 Sr. Viceroy. Los Prisioneros Ingleses q. se relacionaron, los q. han ven-  
 cido en el dho trabajo los jornaleros q. con sus importes al manifiesto de  
 cada uno, se manifiestan en la forma siguiente:

| Prisioneros con 3 m. jorn. | Numero de Jornaleros | Sus importes en P. de Reales |
|----------------------------|----------------------|------------------------------|
| Guillermo Mil - - - - -    | 10...                | P. 3... 6...                 |
| Diego Achery - - - - -     | 10...                | P. 3... 6...                 |
| Tomás Fero - - - - -       | 10...                | P. 3... 6...                 |
| Daniel Chavis - - - - -    | 10...                | P. 3... 6...                 |
| Juan Estevan - - - - -     | 9...                 | P. 3... 3...                 |
| Juan Elean - - - - -       | 9...                 | P. 3... 3...                 |
| Carlos Largo - - - - -     | 9...                 | P. 3... 3...                 |
| Pedro Nunka - - - - -      | 9...                 | P. 3... 3...                 |
|                            | <u>76...</u>         | <u>28... 4...</u>            |

De forma q. segun parece deban sumas anteriores han vencido los  
 Individuos relacionados Setenta y seis jornaleros con el importe de veinte  
 y ocho pesos y quatro reales y para q. conte y por la Comision de  
 Guerra y Marina pueda enterarsele a cada uno la cantidad q. le  
 señala hoy esta en el Callao a Diez y seis de Octubre de Mil Sete-  
 cientos Noventa y Ocho.

Son 28 p. 4 rs.

Fco  
 Juan de Micangolarrna



Se verifica este pagamento por mi enterando a cada uno  
 de los Individuos q. comprehende la anterior Certificacion la cantidad



N.º

A José Guitart, y Mar Alemania,

Soldados de los Batallones de Mar.  
y de la guarnición del Reg. del Rey  
nomb.º el Simero.

Munit. Manina del Sur 23 de  
Oct.º de 1798.

Asuntam.  
De los pagas de Prest al hon.º a b.º c.º

Guarnición del Reg. Simero.

Reducción  
R.º A.º fu.º P.º S.º R.º m.º

Soldado. José Guitart ha de haver, p.º 2 pagas más  
Prest de 3 p.º a b.º Cu.º

144

De cuarenta.

De los 8 m.º p.º pero p.º m.º b.º

4-17

139-17

de los 4 dem del resto p.º y once p.º

2-6

137-11

P.º 17-1-11

Otro. Mar Alemania Dem

P.º 17-1-11

34-2-22

Y importa el antecedente acortado treinta, y quatro p.º dos m.º y ve-  
inte, y dos m.º. sept.º fu.º de liquidos. Munit. Manina del Sur  
23 de Oct.º de 1798.

Son 34 p.º 2 m.º 22 m.º

Man. de tagla  
Masaga

Recivimos

José Guitart y Mar Alemania

Cargado de el an.º  
y tenen en la linea  
el Simero

NE

Decreti del Sr D.<sup>no</sup> Toré Mam.<sup>te</sup> de Fagla Traraga, Causallero  
de la Real y Distinguida Orden Española de Carlos Tercero  
Comisario R.<sup>o</sup> de Guerra y Ministro de Real Hacienda  
y Marina, Ochenta y siete pesos y medio real en  
esta forma, Setenta y siete pesos y quatro reales por  
la echura de Ciento veinte y quatro colchones, al  
Respecto de Cinco reales cada uno, y los Nuebe pesos  
quatro y medio reales por la de Ciento y dos Almoha-  
doras al de tres quartillos de Real cada una, cuyas Pie-  
zas han sido Refaccionadas, por estar enteramente  
inutilizadoras los Liemos, y son de las Camas del Servi-  
cio del Nro.<sup>o</sup> Real de Vellarista, y Hospitalillo provisional  
del Callao, y para q.<sup>ue</sup> sirva de data al Dho. S.<sup>o</sup> Comisario  
Firmo este en Vellarista a 24 de Octubre de 1798

Son 87. pesos 1/2 Real

Genaro Manríquez

RECEIVED BY THE  
OFFICE OF THE  
COMMISSIONER OF THE  
NAVY  
AT THE  
NAVY DEPARTMENT  
WASHINGTON  
JAN 10 1799

Los Individuos del Bote N<sup>o</sup> 8.  
Capitania N<sup>o</sup> 1<sup>to</sup> del Callao. }  
Asuntam.<sup>to</sup> }  
De sus has. vendidos en el mes de la fha. }  
N<sup>o</sup> de p. f. lig. p<sup>s</sup> R. mrs.

Patron con h. 2<sup>do</sup> } Fran. Juy. Por un mes con su. 26 p.  
Guardian 2<sup>do</sup> }  
basado imbalador y Morre. . . . . 152. 30.  
Por 31 nac. a anm. correspond. al m. num. de dia a  
una y media n. Plata. . . . . 46. 17.  
Por igual tpo. de la gratif. de 1<sup>o</sup> p. h. q. le era  
tenida a p. la Junta Marina. . . . . 60.  
259. 13.  
Marineros  
Pasqual Yanguet, P<sup>o</sup> en m. con su. 2 p. bas. umb. 70. 13.  
Por 31 dias de has. racion. . . . . 46. 17.  
117. 2.  
Jori Villar Dem. . . . . 14. 5. 2  
Andres Garcia dem. . . . . 14. 5. 2  
Ramon Mateo dem. . . . . 14. 5. 2  
Total unip. lig. 30. 7. 21

Los cinco Ind. q. incl. el am. asuntam. al camar a la Real Haza en todo el  
mes de la fha. Nov. la p. siete m. veinte, y un mrs. r. p. f. lig.  
Mint. Marina por Bas. del Sur. Lima 31 de Oct. de 1798.

Por 90, pesos 1 r. 21 mrs.

V. B. no

Man. de Aguirre  
Maraga

A la Geme de Mar de la Vijia a la  
Isla de San Lorenzo.  
Apunam.<sup>to</sup>  
de sus hav. vendidos en el mes de Agosto.

Minist. Maxima Nos Bas. al Sur 31 de  
Octubre 1798.

N. as. f. lig. Ys. F. m. m.

|                                                                         |                                                      |      |          |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------|----------|
| Vijia                                                                   | Man. Gancia. Por un mes de sueldo. de 22 p. fu. lig. | 176. | 22.      |
| correspond. a dho. octubre. ....                                        |                                                      |      |          |
| Artill. Max. D. Bernito Real. Por d. al su. de 16 p. d. bas. imbr. .... | 24.                                                  | 3.   | 11-6-3.  |
| Marineros. D. Nicolas Millan. Por un mes de sueldo. de 12 p.            | 10.                                                  | 19.  | 8-6-19.  |
| que le corresponden bas. de Ymb. ....                                   |                                                      |      |          |
| Felicio Garreton Idem. ....                                             | 8.                                                   | 1.   | 8-6-19.  |
| Manuel Martinez Idem. ....                                              | 8.                                                   | 1.   | 8-6-19.  |
| Jose Santiago Idem. ....                                                | 8.                                                   | 1.   | 8-6-19.  |
| Manuel Gonzalez Idem. ....                                              | 8.                                                   | 1.   | 8-6-19.  |
| Total lig. ....                                                         |                                                      |      | 77 6-30. |

Alcarran a la Real Ha. da los siete Ind. que se expresan al am. asunc.  
en fin al mes de setena, y siete p. seis m. y treinta m. rep. la  
liquidos. Minist. Maxima Nos Bas. del Sur. Lima 31  
de Oct. 1798 =

Son 77 p. 6 m. 30 m.  
Man. de Tagle  
Isaaga

Severifico este Pagam. g. m. con mano propia, entiendo a cada uno de los Ind.  
g. comprende el am. asunc. los com. g. con mang. se le señala, segun ord.  
En el Callao fha rot supra =

Man. de Tagle  
Isaaga

70 de Miangolanna y Real, contados de Nuevo de la Real Armada  
como si fueran de la Real Armada en el Callao.

Certifico q. desde el día primero del presente mes, hasta el de la fecha,  
ambos inclusive, han devengado los individuos q. se mencionan en  
q. se hallan de la Real Armada de la Isla de S. Lorenzo, las  
Raciones de Armada q. a cada uno se señalaban, las q. se les habian  
en Plata en la forma siguiente

|                              |               | Numero de    | Sus importes en |            |
|------------------------------|---------------|--------------|-----------------|------------|
|                              |               | Raciones     | Pesos           | Reales mrs |
| <u>Vijia</u>                 |               |              |                 |            |
| Manr. Garcia                 | 31...         | P. 5...      | 6...            | 17         |
| <u>Antillano de Man ord.</u> |               |              |                 |            |
| Benito Real                  | 31...         | P. 5...      | 6...            | 17         |
| <u>Maximenos</u>             |               |              |                 |            |
| Nicolas Millan               | 31...         | P. 5...      | 6...            | 17         |
| Felipe Panneton              | 28...         | P. 5...      | 2...            | ...        |
| Manr. Mantinera              | 31...         | P. 5...      | 6...            | 17         |
| Tore Santistevan             | 31...         | P. 5...      | 6...            | 17         |
| Manr. Porzalez               | 31...         | P. 5...      | 6...            | 17         |
|                              | <u>214...</u> | <u>40...</u> | <u>1...</u>     | <u>...</u> |

De forma q. segun parece de las Sumas antecedentes han ven-  
cido los Individuos Racionados Docientas Catones Raciones q. al Respeto  
de uno y medio Reales cada una, con anexo ala Contrata celebrada  
para la Subministracion en especie, importan noventa pesos  
un Real, y para q. con este y pueda enterarse a cada uno la  
Cantidad q. se le señalaba, doy esta en el Callao a Treinta y uno de  
Octubre de Mil Setecientos Noventa y Ocho.

Souho p. l. el.

Manr. de Miangolanna

*[Signature]*

Se Certifico este Pagamento, enterando por mi a cada uno

de los Individuos q. comprenda la anterior Certificación la  
cantidad q. se señala en tabla y mano propia en el Calle  
à 31. de Octubre de 1798.

Man. L. Hag  
Nanga

51 ...2 ...2 9 ...16

31 ... 2 ... 2 9 ... 16

31-2-2 0 18

28. 6 2 2 9 82

51 2 2 0 10

77 - 6 ... 2 ... 68

— 104 —

malis non retroceditur

1774

சென்னை, 1997

1870

21

...

1870

an. <sup>co</sup> de Miamogbarra y Real, Contadon de Navio de la Real Armada  
gado de varias atenciones de la Marina en el Callao:

Certifico. q. desde el dia primero del presente mes, asta el dela fha,  
ambos inclusive, han desengado los Individuos q. se mencionan  
q. se hallan en calidad de depositos, para el servicio de la Marina de  
Buenos Aires, en varios destinos de la Armada, y en el servicio y Custo-  
dia del Dho Navio: las Vacaciones de Armada q. a cada uno se señalan,  
las q. se les laboran en Plata, en la forma siguiente:

| <u>Pilotin Harilitado</u>                 | Numero de Vacaciones | Por sus importes en Pesos Reales vnos |
|-------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| D <sup>no</sup> Torc Maldonado            | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| <u>4<sup>er</sup> Carpintero</u>          |                      |                                       |
| Ant <sup>o</sup> Salinas                  | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| <u>Sanguadores Practicantes</u>           |                      |                                       |
| Man <sup>o</sup> Bruno                    | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Cayetano Vidal                            | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Torc Mania Orellana                       | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Mig <sup>l</sup> Vazquez                  | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| <u>Artilleros de Man<sup>o</sup> Ord.</u> |                      |                                       |
| Antonio de la Pontilla                    | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Torc Ruada                                | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Dom <sup>o</sup> Merias                   | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Man <sup>o</sup> Vidal                    | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Gabriel Lopez                             | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Tuan Abasco                               | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Balentin Ramon                            | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Tuan Medina                               | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Vicente Rodriguez                         | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
| Gabriel Gonzalez                          | 31...                | P. 5... 6... 17.                      |
|                                           | 496...               | 93... ..                              |

Francisco Mancos

12...

P. 2...

2...

### Marineros

Esteban de Acuña

31...

P. 5...

6...

Vicente Espinosa

31...

P. 5...

6...

Antonio de la Cruz

31...

P. 5...

6...

Angel de la Cruz

31...

P. 5...

6...

Juan Parquero

31...

P. 5...

6...

Domingo Ant. de la Torre

13...

P. 2...

3...

Antonio Rocha

4...

P. 1...

6...

### Trameros

Andrés Medina

31...

P. 5...

6...

Agustín de Aquino

31...

P. 5...

6...

Toré Santer

9...

P. 1...

5...

Tomás Caranar

31...

P. 5...

6...

Man. Pineda

31...

P. 5...

6...

Ramón Oxellama

31...

P. 5...

6...

Toré María Boza

31...

P. 5...

6...

Toré Torquín Penalter

31...

P. 5...

6...

Fredes Munga

31...

P. 5...

6...

Tomás Tacome

31...

P. 5...

6...

Romualdo Tamate

31...

P. 5...

6...

Juan Infante

31...

P. 5...

6...

Manuelo Tuame

31...

P. 5...

6...

Vicente Rio

22...

P. 4...

1...

Ant. Ramon

31...

P. 5...

6...

Juan de Dios Carralao

31...

P. 5...

6...

### Soldados de Infantería

### de Marina

Francisco Barranco

31...

P. 5...

6...

Pedro Naxini

31...

P. 5...

6...

Toré Guitan

8...

P. 1...

4...

4215...

227... 6...

|                            |         |          |      |      |
|----------------------------|---------|----------|------|------|
|                            | 1215... | 227...   | 6... | 17.  |
| Tuliam Leiba - - - - -     | 8...    | P. 1...  | 4... | 1... |
| Bernardo Noguera - - - - - | 5...    | P. 11... | 7... | 17.  |
|                            | 1228... | 230...   | 2... | 1... |

De forma q. segun parece de las sumas antecedentes han venido  
los individuos relacionados Mil Doscientas Veinte y Ocho Naciones  
al respecto de uno y medio reales cada uno, con arreglo ala con-  
tante celebrada para la subministracion en especie, importan  
Dicienda por los y dos reales: Y para q. conste y pueda  
entenderse a cada uno la cantidad q. se le señala de esta  
en el Callao a Dicienda y uno de Octubre de Mil Setecientos  
Veinte y Ocho:

En 230 p. 2 n.

Man. de Miangolanna

Se Verifico este Pagamento por mi, entendiendo a cada uno  
los individuos q. comprehende, la cantidad q. se le señala en  
palla y mano propia, en el Callao, a 31. de Octubre de 1798:

Man. de Hago  
Traga

# Oficiales desembarcados.

13

Mustam formado por este Ministerio de Marina de los sueldos y demas goce y pagados por los oficiales desembarcados, y Comisionados con sus pendiencias al todo el mes de la fra, y como sigue.

Real. m. P. m. R. m.

N. 12.

De frag. y Puerto... D. Agustin de Mendoza: Vade haver.  
Por un m. de su su. de 80 p. vafado y m. y monte... 1,126. 5. P 140. 6. 5.

De frag. y Puerto... D. Jose Ignacio Colmenarez. Vm.  
Por un m. de su su. de 82 p. vafado y m. y monte... 612. 17. 77. 3. 17.

De frag. y Puerto... D. Fran. Gil y Gil. Vm.  
Por un m. de su su. de 82 p. vafado y m. y monte... 612. 17.  
Por un m. del salario de un criado al 5 p. vafado y m. y monte... 122. 2.  
Por 31 dias de la racion de dicho. Criado al 5 p. vafado y m. y monte... 46. 17.  
Imp. Liquidado... 738. 2. P 98. 4. 2.

De frag. y Puerto... El Marques de Traxalova. Vm.  
Por un m. de su su. de 45 p. vafado y m. y monte... 337. 28.  
Por un m. del sal. de un criado al 5 p. vafado y m. y monte... 122. 2.  
Por 31 dias de la racion de dicho. Criado al 5 p. vafado y m. y monte... 540. 20.  
Por 62 racion. de un m. correspond. a una persona, y la de un criado al 5 p. vafado y m. y monte... 93. --  
Imp. Liquidado... 1,092. 16. P 136. 5. 16.

De frag. y Puerto... D. Juan. de Mianoplamna. Vm.  
Por un m. de su su. de 80 p. vafado y m. y monte, y 20 p. como arriador... 450. 16.  
Por 1/2 tiempo a sal. de un criado, dias de mesa y racion que el antecedente... 755. 22.  
Imp. Liquidado... 1,206. 4. P 150. 6. 4.

De frag. y Puerto... D. Lorenzo Maria Pallerochi. Vm.  
Por un m. de su su. de 70 p. vafado y m. y monte, y 30 p. que tiene asignado, vafado y m. y monte... 412. 31.  
Por 1/2 tiempo a sal. de un criado, dias de mesa y racion, y el antecedente... 755. 22.

De frag. y Puerto... D. Andra. Baleato. Vm.  
Por un m. de su su. de 80 p. vafado y m. y monte, y 16 p. y 16 p. por 16 m. ... 726. 19. P 90. 6. 19.

De frag. y Puerto... D. Leon Aycardo. Vm.  
Por un m. de su su. de 80 p. vafado y m. y monte, y 16 p. por 16 m. ... 504. 32. 63. -- 32.

904. 4. 12

per Cirujano .... D<sup>n</sup> Bartolome Coronilla. Im.  
 Por un m<sup>te</sup> del 3<sup>o</sup> de los valados Imb. p<sup>te</sup> 8. y m.  
 por 16 m<sup>te</sup>, y la m<sup>te</sup> de otro 3<sup>o</sup> como arrendador - - - 145. 11. 0 "P 18. 1. 11  
 Total imp. lig. - - - P<sup>te</sup> 922. 2. 22

Importa en el D<sup>to</sup> de Putam. Novecientos veinte y dos p<sup>te</sup> de un m<sup>te</sup>. veinte y tres m<sup>te</sup>  
 de p<sup>te</sup> fu. Liquidos, que he distribuido enterando a cada uno de los comprendidos en el  
 lo que le corresponde en tabla y mano propia en la Comisaria de Pina, y su m<sup>te</sup>  
 de Lima y octubre 31. de 1798.

Sum 922. 2. 22 m<sup>te</sup>

Maria de Tagle  
 Naraga

Reciunimo -

Juan. Co. Sil.  
 Co.

Agustin Mendez

Andres Balcatos

Juan. de Micropolannag

Do

Lorenzo Maria Palleschi

Leon Hycard

En un m<sup>te</sup> de Codex de P. de

Bartolome Coronilla

Y. de solmenaxer.

El Marqués de Aranda

Antonio Alvarez

de Villan.

Do

A D<sup>no</sup> Martin Barrera Comis.  
de Provincia Marina.  
Asuntam.  
De sus hav.<sup>to</sup> vendidos en el pres. mes a las  
Aho.

Minist. Marina a los Das. el Sur  
31 de Oct.<sup>o</sup> de 1798.

N. 13.

It. ap. f. lig. Gen. R. mi.

El Expor. Ind.<sup>o</sup> ha de haver.  
Por un mes su su. alhos. bas. Imb. y quince. 10 51. 3.  
Por 31 dias de la gratif.<sup>on</sup> de mes a 18 n. bas. im. 5 10. 20.  
Por 1 mes del Salario de su Criado a 15 1/2 p.  
basado Imb. doo 122. 3.  
Por 62 rac. de Anm. a 1 1/2 x. cada una corres.  
pond. a la Persona, y la de su Criado en  
dicho tiempo. 93.  
1.806. 26.

Mayor doscientos Veinte, y cinco p. seis rr. y veinte, y seis mrs. de

Plata fu. te liquidos, se le enteran segun su ajuste, y recibo a continuacion p. este Minist. Marina a los Das. el Sur. Lima 31 de Oct.<sup>o</sup> de 1798.

Son 225 p 6 n 26 mrs

Mans. de Tagle  
Maraga

Recivi. Martin Barrera  
Carrillo



Recivi del Sr. D. José Juan Tagle Paraga Cav. de la R. di-  
tinguida con. Carlos D. Comis. de Ffa. Junta. de R. I. de  
Macina. Quien p. quaxora, imp. de la Indiferencia, que me era diar. en  
arignada al n.º de quaxora, como regie destinado al Pueblo de los Cho-  
axillo, que tengo de vengada entodo el mar de la fha. Y para que  
y sea data al expresado Sr. Junta. firmo este en la Comis. de Ffa  
y Macina de Lima y octub. 31. de 1798.

Son 15 p. 42.

Jose Maldonado

OKO

POLICIA

Justa m. formado por corte su interior de marina, de los sueldos de vengador por los oficiales  
y en mas individuos destinados al servicio de dho. Hospital correspondiente al mes de la fha. y es como sigue.

Reales mrs. Perros. R. mrs.

|                     |                                                |        |       |        |
|---------------------|------------------------------------------------|--------|-------|--------|
| apell. par<br>cular | D. Jose Cymiano Espinosa. Hade haver.          |        |       |        |
|                     | Por un m. de su sueldo de 32 p. sin descuento. | 256    | P. 32 |        |
| Medico Ciruj<br>ano | D. Ignacio de Vidar y Eraso. Ym.               |        |       |        |
|                     | Por un m. de su sueldo de 45 p. Ym.            | 360    | P. 45 |        |
| apoyador.           | Franco Bravo Ym.                               |        |       |        |
|                     | Por un m. de su sueldo de 20 p. vasado Ym.     | 117.21 | P. 14 | S. 21. |
| do                  | Cayetano Vidal Ym.                             |        | P. 14 | S. 21. |
| do                  | Jose Maria Orellana Ym.                        |        | P. 14 | S. 21. |
| do                  | Miguel Varguez Ym.                             |        | P. 14 | S. 21. |

Artilleros de Marina

|                                           |      |       |   |    |
|-------------------------------------------|------|-------|---|----|
| Antonio de La Portella. Hade haver.       |      |       |   |    |
| Por un m. de su sueldo de 6 p. vasado Ym. | 94.3 | P. 11 | 6 | 3. |
| Jose Rueda. Ym.                           | 94.3 | P. 11 | 6 | 3. |

Marineros.

|                                            |       |      |   |     |
|--------------------------------------------|-------|------|---|-----|
| Estevan Acuna. Hade haver.                 |       |      |   |     |
| Por un m. de su sueldo de 12 p. vasado Ym. | 70.12 | P. 8 | 6 | 12. |
| Nicente Espinoza. Ym.                      |       | P. 8 | 6 | 12. |

Ingenieros.

|                                                               |      |      |   |    |
|---------------------------------------------------------------|------|------|---|----|
| Andres Medina. Hade haver.                                    |      |      |   |    |
| Por un m. de su sueldo de 3 p. vasado Ym.                     | 47.4 | P. 5 | 7 | 4. |
| Agustin Aguirre. Ym.                                          |      | P. 5 | 7 | 4. |
| Tomás Casares Ym.                                             |      | P. 5 | 7 | 4. |
| Juan Pineda. Ym.                                              |      | P. 5 | 7 | 4. |
| Ramon Orellana. Ym.                                           |      | P. 5 | 7 | 4. |
| Jose Maria Piza. Ym.                                          |      | P. 5 | 7 | 4. |
| Jose Joaquin Peralta Ym.                                      |      | P. 5 | 7 | 4. |
| Isidro Murga. Ym.                                             |      | P. 5 | 7 | 4. |
| Tomás Dacomé. Ym.                                             |      | P. 5 | 7 | 4. |
| Romualdo Terate Ym.                                           |      | P. 5 | 7 | 4. |
| Jose Santos. Hade haver.                                      |      |      |   |    |
| Por 11 dias de dho. sueldo veniendo de dho. del corte. Hade   |      |      |   |    |
| dho. en que fue de perdido.                                   | 17.8 | P. 2 | 1 | 8. |
| Jose Infante. Ym.                                             |      |      |   |    |
| Por un m. de su sueldo de 1 p. del corte en que fue admitido. |      |      |   |    |

- Suma de la Buella. . . . . 237 7 1/2  
 al servicio de dho. Itorpio. resado Tmb. . . . . 4 4 1/2 7 1/2 P. 5 7 1/2  
 Marcelo Franco Tm. q. el año . . . . . 0 5 7 1/2  
 Vicente Rion. Itade haue . . . . .  
 Por 21 dias de dho. Su. venado de dho. del año.  
 enq. fue admitido a dho. sou. tra. el dia de la  
 fha. resado Tmb. . . . . 22 31 P. 4 31  
 Imp. total Liquido . . . . . P. 253 16 1/2

Los veinte y quatro Individuos q. incluye el año. A su tom. alcanzan a la R. de  
 entodo el mes de la fha. Doscientos circunscritos y tres. nueve m. e. f. de la  
 Ministerio de Marina del Sur 31 de octubre de 1798.

# Son 253 p. 6 1/2 m. #

Mano de Tagle  
 Vasaga

Verifique con Tagam. por mi encerrando en mano propia la Cont. q. cada uno de los  
 Individuos comprendidos en el comprende en el R. Itorpio. Nellavirta en 31 de  
 Octubre de 1798.

Mano de Tagle  
 Vasaga

do e  
 Carg.

117.

Recuerd del Señor D<sup>no</sup> José Manuel de Fagel Iturrigaray  
 Cavallero de la Real y Distinguida Orden de Carlos 3<sup>o</sup>  
 Comisario Real de Guerra y Marina, Ministro de Real  
 Hacienda, veinte pesos, por la Gratificación de Comi.  
 de entradas en el Hosp<sup>o</sup> Real de Cellav<sup>ta</sup>, en todo el  
 Mes de Agosto; y por que consto. y firma de Data.  
 a dho Señor Ministro, fíame, en la Comisaria de  
 Guerra y Marina de Lima, a 31 de Octubre de 1729

Miguel Fernandez

en 20/6

N.º 18.

Recevi de el s<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Jos<sup>e</sup> Manuel de Fagle  
 Usavaga Cavallero de la Real. y distinguida Orden  
 de Carlos Tercero Comisario Real de Guerra, y Mi-  
 nistro de la Real Hac.<sup>da</sup> y Marina veinte y  
 cinco pesos por el sueldo que he devenido en todo  
 el mes de la fha que es el mismo que se me tiene  
 asignado por el Ex<sup>mo</sup> s<sup>r</sup> Virrey por su sup.<sup>or</sup>  
 Decreto de diez y seis de Agosto de mil setecientos  
 noventa ultimo, por el cargo que tengo de custodi-  
 ar los Utencilios que quedaron en el Hosp.<sup>al</sup> q.<sup>d</sup>  
 fue de Mellar<sup>ta</sup> y para q.<sup>d</sup> conste lo firmo este en  
 el a 31. de Oct.<sup>bre</sup> de 1798.

son 25. p. 1. s.

Maxiano Mena

Relacion de las Medicinas Simples y Compuestas que he despachado a  
en el N.º Comisario a Marina para la Curacion de los Enfermos del Real  
Hospital de Villa Rica, y consumidas desde primeros de oct. hasta la fin de Noviembre

Aguas  
Quatro onzas de Aterial ..... 1/4

Parayes  
Setenta y seis onzas de Violada ..... 2 1/2

Noventa y seis d. de Cidra ..... 3/6

Ciento setenta y tres d. de Limones ..... 6 1/2

Noventa y seis de Japarrina ..... 9

Doscientas sesenta y nueve de Plomada ..... 10 1/4

Setenta y dos onzas de Plomada ..... 18

Electuarios  
Quatro onzas de lentil Cordial ..... 1/4

Diez y seis d. de Almarindos ..... 2/1

Ciento treinta y quatro de Diacatalion ..... 16/6

Setenta onzas de Opiata a el Cardo de S. Bartolome ..... 37 1/4

Sales  
Ciento quarenta y ocho onzas de Sal de Guadalupe ..... 74

Treinta y tres d. de Cremon tartaro ..... 4/1

Ochenta y Cinco Libras de Alucan ..... 18 1/4

Espiritus  
Diez onzas de C. Negro dulce ..... 2/9

Setenta y dos onzas de vino Emético ..... 18

Balamos y tinturas  
Diez onzas de Balamo de Vida ..... 3

Polvos Simples  
Seis onzas de Salsas ..... 1 1/4

Quarenta de Quina ..... 5

veinte y dos de Trébol ..... 2/6

Quatro de Coral rubio ..... 1

Polvos Comp.  
Cien onzas de Arima ..... 9 3/4

Conarotico y el Mercurio  
Dos onzas de precipitado rubio ..... 1/4

Areites  
Noventa y dos onzas de Almendras sin fuego ..... 8 1/2

Ciento y veinte d. de Plomada ..... 5 1/2

Diez y seis d. de Cartor ..... 4

Treinta onzas de Alacianes ..... 3 1/2

Ala v. ta

Suma o la vta

268.6

Unguentos

|                              |               |   |   |     |
|------------------------------|---------------|---|---|-----|
| Diez y ocho onzas de Blancos | a 2. d. libra | " | " | 1.7 |
| Quarenta " de Basilicon      | a 6. d. d.    | " | " | 1.7 |
| Setenta " de Rosado          | a 6. d. d.    | " | " | 3.0 |
| treinta " de Althea          | a 6. d. d.    | " | " | 1.3 |
| Cinuenta " de Lanna          | a 6. d. d.    | " | " | 2.2 |
| Quinre " de Montauente       | a 2. d. onza  | " | " | 5.6 |

Emplastos

|                              |                |   |   |     |
|------------------------------|----------------|---|---|-----|
| Tres onzas de Aquilon gomado | a 12. " libras | " | " | 1.2 |
| Quatro d. de estunilago      | a 12. " d.     | " | " | 1.2 |
| Quatro d. de extomation      | a 12. " d.     | " | " | 1.2 |
| Cinco " de Compotativo       | a 16. " d.     | " | " | 1.2 |

Simples

|                                         |                |   |   |     |
|-----------------------------------------|----------------|---|---|-----|
| Veinte y dos onzas de estana            | a 16. d. libra | " | " | 3.0 |
| Quatro " de Alcanfor                    | a 2. d. onza   | " | " | 1.7 |
| Setenta y seis " de estalada            | a 8. d. libra  | " | " | 1.7 |
| Dose libras " de lebeda                 | a 1. d. d.     | " | " | 1.7 |
| Dose onzas " de Narura de C. y C.       | a 1. d. onza   | " | " | 1.7 |
| Setenta y dos onzas de Althea y Limaria | a 8. d. libra  | " | " | 3.0 |
| Veinte onzas de Erconcorrea             | a 8. d. d.     | " | " | 1.7 |
| Setenta y tres de Nientes fijos         | a 8. d. d.     | " | " | 3.0 |
| Ocho de Agarico                         | a 2. d. onza   | " | " | 2.2 |

Total Impo po 207.6

Deducion del 20. p.º segun Contrato

Importe Liquido 2.º 216.6

Lima 24. de 8. de 1798

Luis de Ronder

Se Reuieren las Medicinas q. contiene esta Prescripcion en el  
Nro.º Real de Vellavista a Treinta y uno de Octubre de Mil  
Setecientos Noventa y Ocho:

Con mi Intervencion

Vernadio y dia y Herra

Don. de Micanglevana

Recivi del <sup>on</sup> D. Josef Manuel de Sagie Yasaaga  
 Cav. de la R. d'utina. dñ de farlo. 3.º Comisario de Guerra y  
 Ministro de R. Har. y Marina, Dosciento, quarenta y  
 seis pesos, p.º el importe de las Medicinas, q.º con arreglo  
 a los precios estipulados en la contrata celebrada por mi.  
 con la Marina, he subministrado para la asistencia  
 de los Enfermos que se medicinan en el R. Hospital de  
 Bellavista, durante todo el mes de la fecha, segun  
 aparece de la aut. <sup>on</sup> Relacion; y para que conste firmo  
 este en la Comisaria de Guerra y Marina de  
 Lima en 31. de octubre de 1798.

Son 246. Pesos.

Luis de Montes



Recivi del S.<sup>o</sup> D.<sup>o</sup> Jose Mari. de Fagle y Sara-  
ga Cavallero de la R. y distinguida or.<sup>a</sup> de Carlos 3.<sup>o</sup>  
Comisario de quita mto de Maxima y Pr.<sup>a</sup> Haci-  
enda nra be pesos por rauda y tra de la casa  
Botica del Hosp.<sup>o</sup> de Bellarista Lima y Octubre  
31. de 1798.

Son D.<sup>o</sup>

Antonio Diaz

In Fran.<sup>co</sup> de Miangolarra y Real, Cont.<sup>or</sup> de Navio de la Real Armada  
y Contrator del Real Hospital de Venecia<sup>ta</sup>

Certifico, q.<sup>ue</sup> el Probedor de Alimentos p.<sup>ara</sup> los Enfermos de este Hosp.<sup>ital</sup> D.<sup>on</sup> Antonio Coronel, acaudilando desde el dia primero del presente mes hasta el de la fecha, p.<sup>ara</sup> la diaria curacion de los Enfermos, las expensas q.<sup>ue</sup> aconci-  
nuacion con sus imp.<sup>uestos</sup> al margen se manifestaran p.<sup>ara</sup> haver sido necesarias p.<sup>ara</sup> al-  
gunas curaciones no siendo comprendidas como medicinas de la casa de dota-  
cion y son las siguientes.

Perov. r. med.

Por cinco libras y seis onzas de un animal.

4. 12 20.

Por cinco y media una se mancoman p.<sup>a</sup> ayudar  
a uno y medio r. libra. . . . .

$$1. \dots \frac{1}{4}$$

§ 44.  $\frac{2}{3}$

Y p.<sup>a</sup> q.<sup>a</sup> conste y puedan p.<sup>r</sup> la Com.<sup>a</sup> de Guerra y Marina enterarle lo  
sinco p.<sup>r</sup> medio real y unguarnido a q.<sup>a</sup> asciende el total de esta certificación al  
mencionado d.<sup>no</sup> Antonio Coronel p.<sup>r</sup> ser generos q.<sup>a</sup> no tiene contratas: le doy  
esa en el dicho Hosp.<sup>al</sup> a veinte y uno de Oct.<sup>bre</sup> de mil seiscientos no ven  
ta y ocho.

*Fu co*  
*Man. de Miangolanna*

Recivi del S.<sup>r</sup> D.<sup>ni</sup> Fox man.<sup>l</sup> & Tagle deavaga Cao, alav R?  
 Disting.<sup>da</sup> on. de Carlos 3.<sup>o</sup> Com.<sup>l</sup> de S.<sup>na</sup>. <sup>l</sup>scritto. de R! <sup>da</sup>Hea. 7  
 manna cinco <sup>to</sup>medion.<sup>l</sup> por el imp. <sup>to</sup>alav e p. <sup>to</sup>p. q. conuian a la

En  
ante. Certificacion heven ministrado en todo el mes de la Ho. para  
la diaria curacion delos Enfermos q se medicinan en el S. Hospital  
de Melilla, por no haverse comprado en la Casa de Medicinas  
de Donacion p. Ho. Donde. Y para q conve y sea data al exmo  
Sr. D. Juan de S. Antonio. firmose en la Corua. a 17 de Mayo de  
Lima y octubre 31. de 1798.

Don J. P. S. A.

Antonio Coronel

Don J. P. S. A.

Dn Fran. O de Miangolarra y Real. Cont.<sup>or</sup> de Navio de la Real Arma  
y Contralor del Real Hospital de Vellata

N.º

Certifico, q. desde el dia primero del presente mes, hasta el de la fecha, am-  
bos inclusive, han causado los Individuos de las Tripulaciones y Guarniciones  
de los Buques de Guerra q. quedaron p.<sup>r</sup> Enfermos al tiempo de su salida  
las estancias q. al margen de cada uno se señalan en los dias q. han per-  
manecido Enfermos en el expresado Hospital segun se demuestra en la  
forma sig.<sup>te</sup>

sin L.<sup>o</sup>  
Verg. Limero

Entradas Salidas Estancias q.  
sin socorro socorridos han causado

Oficiales de Mar

|                  |                    |    |
|------------------|--------------------|----|
| Langrador        | José Mario Carrero | 34 |
| Vmd.             | Manuel dela Rosa   | 19 |
| Es. Mar.         | Fran.º Marcos      | 19 |
| Artil. de Mar    | el mismo soloio    | 30 |
|                  | Nicolas Figueroa   | 34 |
| Marinero         | Juan Dangla        | 34 |
| Grumetes         | Gregorio Toro      | 34 |
|                  | Manuel Vidal       | 34 |
| Infat. de Marina |                    |    |
|                  | Blas Aleman        | 34 |
|                  | José Gutar         | 23 |
|                  | Ramon Romero       | 34 |
| Brigadero        |                    |    |
| Cav. y o         | Pedro Zam.         | 34 |

Verg.<sup>in</sup> Peruano

|                                                      |                 |    |
|------------------------------------------------------|-----------------|----|
| Artil. <sup>o</sup> Sellar.                          | Lorenzo Romero  | 19 |
| los Dom. <sup>o</sup> Ant. <sup>o</sup> de la Torre. | Domingo Latoral | 19 |
| Marineros.                                           | José Sela Cruz  | 27 |
|                                                      | Antonio Roche   | 27 |
| Grumete.                                             | Juan Gallegos   |    |

Infant.<sup>o</sup> S<sup>a</sup> Marina

|                  |    |
|------------------|----|
| Julian Leiba     | 23 |
| Bernardo Woguera | 23 |
| el mismo volvio. | 29 |

Lancha N.<sup>o</sup> 2.

|                             |              |  |
|-----------------------------|--------------|--|
| Artil. <sup>o</sup> de Mar. | José Cordero |  |
|-----------------------------|--------------|--|

Con quinientas veinte y nueve Escancias las q.<sup>as</sup> han causado los Indios  
 os q.<sup>as</sup> quedan relacionados, segun parere de la suma anterior, y p.<sup>as</sup> q.<sup>as</sup> conve  
 puedan p.<sup>as</sup> la Comisaria de Guerra y Marina hacerse los correspondientes ha  
 nos. Soy era en el dicho Hospital a veinte y uno de octubre de mil setecie  
 tos noventa y ocho.

Fco. Miamgolanna



Pecuni el S.<sup>or</sup> Don Jose. Mar. de Faglo. Paraga Cor.<sup>no</sup> de la S.<sup>a</sup> disting  
 orden de Carlos 3.<sup>o</sup> Comisario de Guerra, y Marina de las Indias  
 quatro p.<sup>as</sup> quatro n.<sup>as</sup> imponer a las quinientas veinte y nueve

25  
Oranizar que constan en las ant.<sup>as</sup> Centesi.<sup>as</sup> remidas p.<sup>or</sup> los Ind.<sup>os</sup> que  
han estado en el Hosp.<sup>al</sup> conser.<sup>tes</sup> a los Bugues de S. M. que se ha-  
llan en la Mar, y por el respo.<sup>to</sup> en guatxo xv. cada una, y de reng.  
en el mes de la Jha. Y para q.<sup>e</sup> conste firmo en la Comis.<sup>o</sup>  
Guerra, y Marina de Lima el oct.<sup>o</sup> de 1798.

por 264 p.<sup>as</sup> 4 no.<sup>as</sup>

Antonio Coronel

Cavillo

D<sup>n</sup> Fe<sup>co</sup> de Miangolarra y Real, Contr.<sup>or</sup> de Navio de la Armada, y Contrator del Real Hosp.<sup>al</sup> de Vellao<sup>ta</sup>.

N<sup>o</sup> 23

Certifico, q<sup>d</sup> el Marinero destinado ala Vigia de la Isla de S.<sup>n</sup> Lorenzo Felix Garreton se hallaba en este Hosp.<sup>al</sup> en primero del corriente mes, y salio en tra del mismo socorrido; ha viendo caudado tres Estancias durante el dicho tiempo; y p.<sup>a</sup> q.<sup>d</sup> conve y puedan p.<sup>r</sup> la Com.<sup>a</sup> de Gira y Marina hacerse los correspondientes havonos: soy esta en el dicho Hosp.<sup>al</sup> a veinte y uno de oct.<sup>bre</sup> de mil setecientos noventa y ocho.

Fe<sup>co</sup> de Miangolarra

*[Signature]*

Recibi del S.<sup>r</sup> D. José Juan de Tagle Izavaga Cas.<sup>ro</sup> de la R.<sup>a</sup> de Indias, de Carlos D.<sup>o</sup> Com.<sup>o</sup> de Gira. Ant.<sup>o</sup> de R.<sup>a</sup> de Indias y Juan. de S.<sup>r</sup> de Indias, p.<sup>r</sup> el imp.<sup>to</sup> de las tres Estancias q.<sup>d</sup> conve y se han de caudado en el R.<sup>o</sup> de Vellao<sup>ta</sup> el Marinero destinado ala Vigia de la Isla de S.<sup>n</sup> Lorenzo Felix Garreton. con arreglo a la contrata celebrada por mi con la Marina. Dada f. conve y sea data al exo. p.<sup>r</sup>cedo S.<sup>r</sup> Ant.<sup>o</sup> firmo este en la Com.<sup>a</sup> de Gira y Marina de Lima y Octubre 21. de 1798.

#5 on 1 p.<sup>a</sup> 4 m.<sup>a</sup> #

Antonio Coxenel